



Allegato 5 n. 3 dell'ordinanza dell'Ufficio federale delle comunicazioni del 18 novembre 2020
sull'utilizzazione dello spettro delle radiofrequenze (OOUS, RS 784.102.11).)

Prescrizioni d'esame

concernenti

Certificato di radiotelefonista OUC per le radiocomunicazioni della navigazione interna

Edizione: 3

Entrata in vigore: 2024

Validità territoriale (Stato di bandiera):

Svizzera



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ufficio federale delle comunicazioni

Rue de l'Avenir 44
2501 Biel/Bienne
Svizzera

www.ufcom.admin.ch



1 Oggetto

Le presenti prescrizioni d'esame stabiliscono le condizioni per l'ottenimento del seguente certificato:

N.	Nome
3	Certificato di radiotelefonista OUC per le radiocomunicazioni della navigazione interna

2 In generale

Chi vuole utilizzare un impianto di radiotelefonica su una nave che naviga sul Reno e battente bandiera svizzera necessita di un elemento d'indirizzo attribuito dall'UFCOM secondo l'articolo 47d dell'ordinanza del 6 ottobre 1997 concernente gli elementi d'indirizzo nel settore delle telecomunicazioni (ORAT)¹. La condizione per l'utilizzo di un impianto di radiocomunicazione della navigazione interna è il possesso di un certificato di capacità valido rilasciato conformemente al Regolamento delle radiocomunicazioni del 17 novembre 1995². Inoltre per l'utilizzo dello spettro delle frequenze conformemente all'articolo 33 capoverso 1 lettera a dell'ordinanza del 18 novembre 2020 sull'utilizzazione dello spettro delle radiofrequenze³ è necessaria una notifica all'UFCOM.

Il certificato di radiotelefonista OUC per le radiocomunicazioni della navigazione interna è riconosciuto dagli Stati che hanno firmato l'Accordo regionale concernente il servizio radiotelefonico nelle vie di navigazione interna.⁴

3 Basi legali

Le presenti prescrizioni d'esame si basano sul Regolamento delle radiocomunicazioni e sull'Accordo regionale concernente il servizio radiotelefonico nelle vie di navigazione interna, sull'articolo 22 capoverso 2 lettera c e sull'articolo 62 capoverso 2 della legge del 30 aprile 1997⁵ sulle telecomunicazioni e sull'articolo 51 capoverso 1 lettera c e capoverso 2 OUS.

4 Abrogazione dei documenti precedenti

La seconda edizione delle presenti prescrizioni d'esame è abrogata.

Bienne, 2024

Ufficio federale delle comunicazioni UFCOM

Bernard Maissen
Direttore

¹ ORAT; RS 784.10

² RS 0.784.403.1

³ OUS; RS 784.102.1

⁴ Il testo della Convenzione può essere ottenuto a pagamento presso l'UFCOM, rue de l'Avenir 44, casella postale, 2501 Bienne, o gratuitamente all'indirizzo Internet www.rainwat.ctu.eu > Text of the Agreement.

⁵ LTC; RS 784.10



N. 3 Certificato di capacità per radioamatori e certificato per radioamatori principianti

3.1. Esame

¹L'esame consiste in una prova scritta e dura 50 minuti.

² L'esame comprende domande miste a scelta multipla sul materiale d'esame secondo il numero 3.2.

³ Oltre alla tabella dei canali per le radiocomunicazioni della navigazione interna fornita dall'UFCOM, non sono autorizzati mezzi ausiliari.

3.2. Contenuto dell'esame

¹ La base per l'esame è il manuale per le radiocomunicazioni della navigazione interna⁶ pubblicato congiuntamente dalla Commissione centrale per la navigazione sul Reno e dalla Commissione per il Danubio, nonché i regolamenti e accordi nazionali e internazionali sul traffico in radiotelefonìa.

² L'esame comprende gli argomenti seguenti:

- a. Conoscenze di base e caratteristiche fondamentali delle radiocomunicazioni della navigazione interna:
 - reti di radiocomunicazione,
 - tipi di collegamento,
 - tipi di stazioni,
 - conoscenze di base su frequenze e bande di frequenze,
 - conoscenze di base sullo scopo e la composizione del codice ATIS (*Automatic Transmitter Identification System*) nonché la sua relazione con gli indicativi di chiamata,
 - canali attribuiti.
- b. Procedure di radiotelefonìa:
 - emergenza,
 - urgenza,
 - sicurezza,
 - routine,
 - procedura di chiamata nella radiotelefonìa,

⁶ Il testo del Manuale può essere ottenuto a pagamento presso l'UFCOM, rue de l'Avenir 44, casella postale, 2501 Bienne, o gratuitamente all'indirizzo Internet www.ccr-zkr.org/1000000-fr.html Documents > Règlements de la CCNR.>.



- conferma di ricezione di un messaggio,
 - particolarità per effettuare una chiamata.
- c. Utilizzo della fraseologia standard e della tabella internazionale di compitazione conformemente al manuale per le radiocomunicazioni della navigazione interna.
- d. Documenti e pubblicazioni:
- manuale per le radiocomunicazioni della navigazione interna (compresi gli allegati),
 - regolamenti e accordi nazionali e internazionali sul traffico in radiotelefonìa.